

AWS 인증 프로그램계약

2019년 3월 20일 최종 업데이트됨.

아래 한글 번역문은 오직 고객의 편의를 위해 제공된 것입니다. 만약 한글 번역문과 영어 원문에 차이나 불일치가 있을 경우(번역의 지체로 인한 경우 등 포함), 영어 원문이 우선합니다. 본건 AWS 인증 프로그램 계약("CPA")은 고객의 AWS 인증 프로그램(하기에 정의됨) 가입을 규율하는 약관을 포함하는 Amazon Web Services, Inc.("AWS")와 고객("고객") 간에 체결된 계약이며 AWS 고객 계약(<http://www.aws.amazon.com/agreement> 참고, "고객 계약")의 일부를 구성하는 보충본으로 간헐적으로 업데이트 될 수 있다. 본 조건을 수락함으로써, 고객은 AWS에게 자신이 합법적으로 CPA를 체결할 수 있음을 진술한다. 만약 고객의 연령이 13세에서 17세 사이인 경우, 고객이 본건 프로그램에 가입하기 위해서는 고객의 부모 혹은 법적보호자가 고객을 대리하여 CPA를 수락하여야 한다. CPA에서 사용된 용어 중 계약 조항 내에 정의되지 않은 특정 용어의 의미는 고객 계약에 정의된 의미와 동일하다.

1. AWS 인증 프로그램 가입

1.1 가입 요건

본건 프로그램에 가입하고 AWS 인증을 취득하기 위해 고객은 반드시 아래의 요건을 모두 충족하여야 한다:

- (a) 해당 인증 시험(등)에 응시하여 합격점을 받아야 한다.
- (b) AWS 인증 사이트에 명시될 수 있는 AWS 인증과 관련된 모든 추가 요건을 준수해야 한다.
- (c) CPA 및 모든 방침 등 본건 프로그램(모두 총칭하여 "인증 요건"이라 함)에 해당되는 고객 계약을 포함한 모든 법률, 규칙 및 규정을 준수해야 한다.

1.2 유효 기간

각 AWS 인증은 고객이 해당 인증 시험을 성공적으로 합격한 날로부터 3년의 기간 동안 유효하다.

1.3 고객의 책임

고객이 AWS 인증의 수령인으로 있는 모든 기간 동안 또는 고객이 AWS나 기타 서비스와 관련된 서비스를 제공하고 있는 동안에는 언제든지, 고객은 아래의 책임 사항을 모두 준수해야 한다.

- (a) 전문적이고 완전한 방식으로 고객의 활동을 수행한다.
- (b) AWS 및 본건 서비스의 명성을 유지하는 방식으로 AWS와 본건 서비스를 홍보한다.

- (c) AWS 또는 본건 서비스의 규격, 기능 또는 능력과 관련하여 제 3 자에게 어떠한 진술, 보장 또는 보증도 하지 않는다.
- (d) 불법적이거나 허위적이거나 기망적인 어떠한 행위에도 관여하지 않는다.
- (e) CPA 를 포함하는 고객 계약 내 모든 다른 해당 조건을 준수한다.

1.4 이름 및 로고의 사용

고객이 AWS 트레이드마크 가이드라인을 포함하는 인증 요건을 충족하고 준수한다는 전제로, AWS 는 고객에게 고객이 취득한 특정 AWS 인증의 이름 및 고객의 관련 AWS 표장의 제한적인 사용권을 제공한다. 이 경우 AWS 표장은 오직 고객의 AWS 인증 소유를 알릴 목적으로 고객의 AWS 계정에 공개되거나 시험 합격 후 고객에 직접 전달되는 표장을 말한다. 고객의 AWS 인증이 더 이상 유효하지 않거나, 취소되거나 해지된 경우 (또한 CPA 혹은 트레이드마크 사용 가이드라인에 의해 허가되지 않은 방식으로 표장을 사용할 경우) 본 사용권은 해지된다. AWS 는 어느 때건 고객에 서면통지를 보냄으로써 고객의 AWS 인증 관련 AWS 표장 사용권 라이선스를 해지할 수 있다.

2. 테스트

2.1 테스트 규칙

고객은 AWS 나 인증시험 제공업자가 규정한 인증시험 등록, 관리, 채점, 보고에 적용되는 모든 규칙과 규정을 준수하며 이는 인증시험에 관련된 모든 특이 상황에 대한 수사에 완전하고 성실히 협조할 의무를 포함하나 이에 국한되지 않는다. 고객은 인증시험과 관련하여 아래의 행위를 포함하는 어떠한 비위행위에도 관여하지 않는다.

- (a) 무허가 지원을 제공 또는 제공받거나 고객의 소유가 아닌 저작물을 제출.
- (b) 인증시험 기간 동안 무허가 자료를 소유 또는 사용.
- (c) 고객의 신분이나 신원 확인 문서를 위조하거나 고객에게 제공된 테스트 식별번호, 사용자명 또는 기타 자격 증명을 오용.
- (d) 타인이 고객의 신분으로 인증시험에 응시하게 하거나 정당한 것이 아닌 인증시험 결과를 사용.
- (e) 테스트 방침, 절차 또는 지시를 준수하지 않음.
- (f) 인증시험 내용이나 관련 자료를 공개 또는 배포.
- (g) 인증시험 응시 중 흡연을 하거나 술 마약을 복용 혹은 술이나 마약을 복용한 상태로 인증시험 응시.
- (f) 인증시험 응시 중 시험진행에 지장을 주거나, 모욕적, 협박적 혹은 파괴적인 행위에 관여 함.
- (f) 기타 AWS 인증 요건에 상충되는 행위.

2.2 재응시

고객이 인증시험에 통과하지 못하는 경우, 고객은 AWS 인증 사이트에 명시된 재응시 방침에 따라서만 해당 인증시험에 재응시 할 수 있다.

2.3 기밀유지

고객은 인증시험을 포함하는 모든 테스트 자료가 AWS 기밀정보에 해당됨에 동의한다. AWS 는 모든 기술 및 지적재산권을 포함하는 AWS 기밀정보 내 모든 권리, 증서 및 이권을 소유한다. 고객은 어떠한 형태로도 AWS 기밀정보를 사용, 공개, 복제, 복사, 전송 또는 배포하거나 그 파생저작물을 제작할 수 없다.

2.4 준수 불이행

AWS 가 그 전적인 재량으로 고객이 제 2 조를 포함하는 CPA 의 조건을 위반한 것으로 판단하는 경우, AWS 는 (테스트 수수료를 환불함 없이) 어떠한 인증시험의 결과나 AWS 인증도 취소할 수 있고 고객의 시험 재응시를 요구할 수 있으며 CPA 상 고객의 권리를 해지할 수도 인증시험 이전, 도중 혹은 이후에 고객이 본건 프로그램에 참여하지 못하게 할 수 있다.

2.5 테스트 수수료

본건 프로그램에 관한 모든 테스트 수수료는 미화(U.S. Dollar)로 지불된다. 고객은 이에 대한 환율 변동 관련 사항을 책임진다.

3. 기간 및 해지

3.1 기간

CPA 의 기간은 고객이 "수락" 버튼을 클릭하거나 본건 약관과 함께 제시되는 체크박스에 표시하는 시점 혹은 다른 방법으로 AWS 인증시험을 신청하거나 응시하는 시점에 개시되며 고객의 고객 계약 혹은 본건 프로그램에 대한 참여가 해지되거나 고객이 더 이상 유효한 AWS 인증을 소유하지 않는 시점까지 지속된다.

3.2 해지의 효과

CPA 가 해지되는 모든 경우, CPA 에 따른 고객의 모든 권리는 즉시 해지되고 고객이 보유하고 있는 모든 AWS 인증은 즉시 무효가 되며 AWS 인증서 보유자로서의 고객의 지위는 중단되고 고객은 모든 AWS 표장의 사용을 즉시 중단하여야 한다. 고객의 모든 특이 상황 수사 협조 의무와 모든 기밀유지 조항 준수 의무는 계속 적용된다.

4. 책임의 한도

AWS, 그 계열회사, 라이선서 및 인증시험 제공업자 중 누구도 아래 사항에 관하여 발생하는 보상, 변제 또는 손해배상(일실 이익, 간접 손해 또는 특수 손해를 포함)에 대한 어떠한 책임도 부담하지 않는다.

(I) (A) CPA의 해지나 중지, 또는 (B) AWS가 AWS 인증, 인증시험 또는 본건 프로그램 일체 혹은 일부를 중단하는 등으로 인하여 고객이 AWS 인증을 취득하지 못하거나 본건 프로그램에 가입할 수 없는 기타 상황.

(II) CPA나 고객의 본건 프로그램 사용 또는 접속에 관련된 고객의 모든 투자, 지출 또는 약정.

5. 정의

"AWS 인증"이란 고객이 특정 AWS 제품이나 서비스와 관련된 인증시험에서 합격 점수를 받았음을 명시하고 AWS가 특정할 수 있는 기타 인증 요건을 충족함으로써 AWS로부터 수령할 수 있는 특정된 인증을 의미한다.

"AWS 인증 프로그램"이나 "본건 프로그램"이란 AWS가 특정된 AWS 인증을 제공하는 프로그램을 의미한다.

"AWS 인증 사이트"란 <http://aws.amazon.com/certification/> 사이트 (및 AWS가 지정한 후속 사이트나 관련 사이트)를 의미하며, 이는 AWS가 수시로 업데이트할 수 있다. 고객 계약의 AWS 사이트 예시 부분에 AWS 인증 사이트가 포함되어 있다.

"AWS 표장"이란 AWS가 CPA나 본건 프로그램과 관련하여 고객에게 제공할 수 있는 AWS와 그 계열회사의 상표, 서비스표, 서비스명 혹은 상호, 로고 및 기타 명칭을 의미한다.

"인증시험"이란 고객이 특정 AWS 인증을 취득하기 위하여 통과해야 하는 시험을 의미한다.

"인증시험 제공업자"란 인증시험을 관리하도록 AWS가 위임한 모든 제3자를 의미한다.

"테스트 자료"란 인증시험(지침, 연구자료, 시험 질문 또는 기타 콘텐츠를 포함할 수 있음)과 관련하여 고객에게 제공된 인증시험 및 기타 자료를 의미한다.